溪聲

洪門信條
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
established in 1907, is the oldest Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

▲漫談人生

你做閻王我做你

易君左

人類不能無欲。但不可多欲。而制慾之道。亦不可過於勉強。應該順適人性之自然。

從前有一笑話：一鬼將投胎。閻王問所欲　鬼吟詩一首見志曰：「十頃良田半溪水。一妻美妾和且美。父作尚書子狀元。年紀活到九十九。」

閻王聽了他的話。站起來和詩一首曰：「閻王一聽心歡喜。拱手慌忙來站起。世間若有此等人。你做閻王我做你。」袁小修的口配上有一段自白。說明人類欲望的眞相以及不能勉强制慾的道理。袁小修說：「我昔病於瘧。熱不可支。自誓云：我病稍愈。當卽刺一字臂上戒縱飲。戒邪淫。一友曰：何必刺！但節嗇便是耳。予曰：公不知人情易忘。非刺着肉上。時時見之。過久必不復省記。未數日。瘧愈。往鎭江。月色甚明。因謂侍兒曰：爲我取酒一盞來！因對月吞一盞。次夜月愈朗。益之三。抵甘露寺。中秋。遂盡一壺。見寺中寂寞。去維揚。有識者洽酒。召歌兒。一飲近百杯。未數日。瘧復大作矣。悔恨已極。因自歎曰：此番必死無疑矣！自作之孽。當復誰尤？後翻然亦漸瘥。余經此始知病中之自未可信也」。

袁小修爲着制慾想在臂上刻字爲號。這是病中的變態心理。後來他才知道過於勉强是無濟於事的。

飲酒吸烟這些生活小節。越是下決心去戒。越戒不掉。有些人在無意中自然而然戒掉去了。

道濟禪師云：「私欲未淨。譬如一缸渾水。雖已澄清。缸底泥沙未除。一週搖動。必仍然昏濁。務令傾盡泥沙。方不怕搖動。」可是。要六根澈底清淨。談何容易。

我說：水雖昏一點。只要不常常把它搖動。也就能了。（完）

考枝棲

吾人通常請托親友介紹職務的時候。寫起信來。總是「……務希鼎力吹噓……俾得枝棲……」這「棲枝」兩字。意思是說須得一個安身之處。免得失業無依。在這裏也有出典的。唐李義甫始召見。太宗令作「詠鳥」詩。義甫卽吟曰：「日裏颺朝影。琴中聞夜啼。上林多少樹？不借一「枝棲」！帝曰：「吾將全樹借汝棲。豈惟一枝。！」後竟以義甫秉政。」

我們看了這故事。覺得很同情唐太宗。他曉得李義甫的苦況。絃外之音。在要求差使。竟就見機識巧的提拔他。在李自當知恩圖報。一秉忠心。失業得棄之間。在於一轉瞬間。雖關君臣。其間還是在主上隨時考察。太宗的令他詠鳥。也許還是係與今日考試差不多。而李之借題發揮。以鳥比人。形容透切其感人之深。能使陛下有動于衷。其亦難能可貴了。所以失業並不一定都是悲哀的。也許有了際遇。那就有幸福可以跟上你。可是一面也須得你自己放出本領來。方能脫穎而出。這故事。彷彿似之。

笑話飯店

胡鬧者與捉狹鬼的天堂

世界上有一家飯店。只此一家。別無分出。他們的侍者會將湯潑到客人新西裝上。有時將奶油蛋糕依照救火時傳水之方法。甲至乙。乙至丙。最後傳至客人桌上。這家飯店開設在美國托利安地方。一般人稱之爲「玩笑飯店」。

開幕第一天。侍者們互相捧碗碟刀叉。又吸特大的雪茄。非但如此。他們還要靈情大叫。

他們稱禿頂者爲「祖父」。他們還有時將手巾擦禿頂者之頭。客人不當心。孩童之涎巾會降臨尊胸上有一次。侍者們剃去了一個客人的鬍子。因此引起官司。而出了一筆賠償費。可是。生意却愈來愈興隆了。多少客人爲要吸收笑料而來。許多家人打電話來預定「特種笑話」。

客人們也常常帶生客來供侍者們作弄爲快。

他們有一套班底戲但却不常獻演。卽是：「欖巴溫」搖鈴。全體侍者衝出。所有椅桌堆成一堆。收帳的爬到頂兒尖上。以爲救婦孺。下面的侍者在燒枱布。這便叫「火警練習」。這樣的飯居。每天食客二千人。愛胡鬧的人趨之若鶩。

思庵近稿

梁勁予

寄酬區勉盦兼柬黎心齋張鏡黎

江海十年別　人間憂患時
悠悠虛歲月　渺渺望旌旗
風雨愁前路　兵戈負夙期
艱難吾道在　珍重歲寒姿

禮三兄由美洲歸香江招飲市樓作

前人

世年世局無窮變　海角重逢鬢有霜
禮三兄與予同學同歲潤別世年今禮三兄兩鬢半白矣
昔日知交能幾在　今時兒女各成行
鄉園咫尺成千里　羈旅淹留共一觴
記取市樓今夕意　故人歸棹近重陽

乙未中秋侍家嚴賞月作

前人

放眼乾坤尚甲兵　悠悠鄉夢阻江城
今宵明月圓圓意　珍重天涯骨肉情

童年書句憶懷

林磊雲

其一

往時天子重賢豪　期望一朝着綠袍
志欲成才如映雪　莫嫌苦學話熒膏

其二

青年惟有讀書高　憶念文章教爾曹
杜甫詩人常詠作　劉郎逸士未疆餘

「寄語」

黃寬達

人生本似海中的浮萍，
到處飄流本是尋常；
你又何必因別離而悲傷？
別離或許會帶給更多的理想。

× × ×

雖然我們現在是分飛的勞燕，
但那千里的關山和海洋；
又何會隔斷我倆底情眞。
看呀！那遙遠底彼岸，
就是我們久別重逢的地方。

× × ×

莫悲傷！期待着吧！
眞理不是永遠地死亡，
它終有被我們發現的；
放遠了你雪亮的眼睛看吧！
萍水相逢我們終有一天。

鶴驚崑崙

王度 盧著

長篇武俠小說

下冊

第十一回　雲嶺交鋒墮崖逢小俠　洞房滅燭揮刃拒新郎

我鮑家雖係指着江湖吃飯。却是禮義之家。我的孫女若是沒跟你成爲夫婦。我決不能叫你們兩人同行同宿。辱沒了我家門風。這樣吧。今天我在這裏。就叫你們拜堂成親。明天我去洛陽。你們新夫婦倆也就到長安去！紀廣傑一聽這話。正中心懷。他喜得幾乎要笑出來。就立刻點頭答應。鮑老拳師就命魯志中早早預備新房和喜堂。他就轉身進到裏院。此時阿鸞滿懷的悲痛和幽怨。正在屋裏拭淚。鮑老拳師一進屋。就勸他孫女說。你不要爲我難過。這總怪我當年作事太狠。如今自食其報。連累我的兒孫徒弟們也都跟着我受人欺辱！但江小鶴雖逼着來要殺我。可是我還佩服他。他眞是一條小好漢。我活了七十多歲沒看過第二個像他那樣堅忍要强的骨氣有志氣的人！明天我要到洛陽縣山陰谷我的老朋友賀鐵松之處暫避些日。假若能逃得了我這條老命。咱們祖孫將來還可見面。如若逃不開。那我死在江小鶴的手中。也不算冤。我佩服他！阿鸞哭着站起身來。拉住她祖父說。我也跟爺爺去！老拳師擺手說。你不要跟我去。只叫魯志中同我前去就行了。你須要帮助紀廣傑到長安去迎敵江小鶴。保護你葛師叔那些人。可是爲使你們同行方便起見。我叫你今天就跟紀廣傑拜堂成親。從此名正言順……阿鸞姑娘聽他祖父說到這裏。他就大驚失色。趕緊搖頭說。不……老拳師却擺手攔住孫女。說。無論如何你也要依我辦理！趕快給你們辦完婚事。我也就放了心。也瞑目了！說畢。老拳師又出去找魯志中　看他怎樣佈置。到了外院。就見鏢店裏幾個夥計全都忙亂起來。紀廣傑尤其高興。他連夜趕路來到此地。如今也不歇一歇。就忙着佈置起來。魯志中本來在此沒有家眷。但娶親的事沒有女眷帮忙也是不行。於是他就請來了素日相識的本地幾個小官員的眷口。和幾個夥計的妻子來叫帮忙。新房就婦女們佈置。並有的婦女由她們家裏帶來紅繡裙青鳳襖。和鳳冠鳳釵蓋頭等等

土產集團
國貨總匯
輔行雜貨公司
國貨商場
新到
發客
水仙花
FOO HUNG CO. LTD.
129 Pender St. E. PA. 6635
Vancouver 4, B. C.

美發金舖
計足金葉首飾各廠大小鐘錶
各款眼鏡
修整鐘錶
司理鄧湛隆鄧壽嬋啟
MEE SHING
34 Columbia Ave. MA. 3501
Vancouver, B. C.

◎專醫瘋癲症
特辦蘇痨仙藥每服廿元
擅紅仙方每瓶五元
應驗天竺膏藥每張一元二毛五
KWONG SANG
P.O. Box 508 Duncan, B.C.
覺近埠廣生藥局黃君鉅啟

各商店堂所注意
聖誕節近在眼前貴店之舖面或內部需要聖誕節之裝飾者如聖誕老人快樂新年等美術圖案中西文字及內部油色牆裱花紙等工程本社聘有特等美術人材代客設計使貴店富麗堂璃工精價廉包君滿意
新藝服務社
接洽處：溫哥華新星旅社廖興
電話 TA. 0036

OWL DRUG CO.
澳路藥材舖
聘有華人店員在喜市定來顧街服務支店在喜市定街夾亞蘭街
Chloradent Tooth Paste
防牙患牙膏三毛五
五毫五
Chloradent Mouth Wash
防牙患漱口藥水
七毫五及壹元二毫五

滿地可銀行
汝之生意
宜借銀否
如能得借款利息低廉是否能助汝展開生意改革現代化或置新器具
若汝能還債滿地可銀行有銀帮助汝之生意
請結識汝之銀行司理爲君之良友他之營業是借銀做堅固生意他必樂意在可能範圍帮助汝
"MY BANK" TO 2 MILLION CANADIANS
B of M
BANK OF MONTREAL

乾坤大補丸
固本培元起衰振疲男女老壯四時咸宜。每罐一百粒可供一百天服用。正價七元五角郵費五角。一月內不滿意寄回剩藥原銀奉還。歡迎試服
Somerset-Vita Co. 紐約仁壽藥行
60 E. 42 St. N. Y. N. Y.

PHONE PA. 6527
華埠 合益公司 雲高
Hop Yick Co.
164 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

皇冠人壽燕梳公司
Crown Life Insurance Co.
Home Office Toronto
Branch Office 900 W. Pender St.
Vancouver, B. C.
○積穀防饑　○蓄錢防老
諸君向本公司投買人壽儲蓄燕梳一則「好趁青春儲蓄金錢」「發展將來鴻圖大計」二則「家庭有保障」「無後顧之憂」誠一舉兩得利莫大焉
茲特委卑詩省華人經理陳文彬君爲僑胞福利服務
諸君光顧面約或通訊極表歡迎
公司電話 PA. 7341
住家電話 EM. 3890　華埠通訊處大漢公報

華高級大食加
鐵利烟草有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
71 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MA. 5866 5783
代理
各種香煙蔴糖發行
大小光顧一律歡迎
地址在金利源興記右隣

Chungking Chop Suey
178 East Pender St.
Vancouver, B.C. Canada.
MArine 1734
重慶唐餐館．雲城第一家．
日夜不停市．菜晏頂瓜瓜．
大滿兼小酌．隨時可應駕．
男女僑胞呀．請來帮襯吓．

雲城
陶陶酒家
壹零式號片打街東
廚師優良
招待美麗
餐廳眞誠
包辦小吃
隨意迎歡
無任
HO HO CHOP SUEY
102 E. Pender St.
Vancouver B. C.
電話 Phone PAcific 1030 PAcific 0713